

MANTAS CALEFACTORAS HEATING MANTLES CHAUFFE BALLON

SERIE | SERIES | SÉRIE 655, 656 y 658

 nahita
blue

 Nahita









Por favor, lea detalladamente el manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar el equipo y siga todas las normas y procedimientos de seguridad indicados.

Please read the User Manual carefully before use, and follow all operating and safety instructions!

Nous vous recommandons lire attentivement ce manuel d'instructions et suivre tous les procédures d'usage, à fin d'obtenir les meilleures prestations et une plus grand durée du équipement.



1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

	<p>Lire le manuel d'utilisation avant de commencer à utiliser l'appareil. L'appareil doit être utilisé par un personnel qualifié.</p>
	<p>Brancher l'appareil à une source d'alimentation disposant d'une prise de terre pour garantir la sécurité. Le voltage indiqué sur l'appareil doit correspondre à celui du réseau électrique utilisé.</p>
	<p>Attention à la calotte chauffante et à la paroi métallique lorsque vous touchez l'appareil. La calotte chauffante peut atteindre des températures jusque 370°C. Rester vigilant après l'arrêt et la déconnection de l'appareil car il peut rester chaud durant plusieurs minutes.</p>
	<p>Il est interdit d'utiliser l'appareil avec des matières inflammables, explosives, vénéneuses ou hautement corrosives.</p>
	<p>Il est interdit aux personnes non autorisées de démonter ou de réparer l'appareil. Si l'appareil présente un problème, contacter le distributeur.</p>
	<p>Attention à l'ajustement de la température, ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement surtout lorsque la fonction chauffage est activée. S'assurer que l'appareil est installé sur une surface plane, horizontale et stable. Attention à la sûreté du récipient utilisé et à sa résistance aux températures élevées. Si le récipient est endommagé, du liquide pourrait s'écouler à l'intérieur de l'appareil et créer un risque d'incendie. Attention à la surcharge de matière par rapport à la capacité de l'appareil. Une surcharge peut créer une surchauffe et abîmer l'appareil.</p>



- ◆ Pendant le fonctionnement de l'appareil, porter les protections nécessaires pour éviter de possibles dommages tels que :
 - Brûlures par éclaboussure et évaporation du liquide.
 - Intoxication par libération de gaz toxiques combustibles.
- ◆ Placer l'appareil dans un endroit spacieux et sur une surface plane, stable, propre, sèche et résistant au feu. Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive, avec des matières dangereuses ou sous l'eau.
- ◆ Pour les modèles avec agitation, augmenter ou diminuer progressivement la vitesse si :
 - Le barreau magnétique se casse à des vitesses trop élevées.
 - L'appareil ne fonctionne pas doucement.
- ◆ Dans tous les cas, la température doit toujours être inférieure de 50°C à la température d'inflammation des matières utilisées.
- ◆ Attention aux dommages causés par :
 - Matière ou liquide inflammables ayant une faible température d'ébullition.
 - Surcharge de liquide
 - Récipient non sûr
- ◆ Utiliser un récipient pouvant être fermé dans le cas de l'utilisation de matière pathogène. Attention si le barreau magnétique est en PTFE :
 - ◆ Le fluor et les métaux basiques rongent le PTFE et les alcalins halogènes le dilatent à température ambiante. Les métaux alcalins et alcalino-terreux dissous ou en solution, mais également la poussière des éléments de deuxième et troisième ordre du tableau périodique, réagissent chimiquement avec le PTFE à des températures entre 300 et 400°C.
 - ◆ Avant chaque utilisation, vérifier l'état de l'appareil et des accessoires.

Ne pas utiliser de composants abîmés. La sécurité ne peut être garantie qu'avec l'utilisation des accessoires indiqués dans le chapitre « Liste des éléments standards ». Les accessoires doivent être correctement reliés à l'appareil et ne doivent pas se détacher. Il est impératif de débrancher l'appareil du courant électrique avant l'installation des accessoires.

- ◆ L'appareil doit être débranché de la prise de courant en tirant à la base de la prise et non sur le câble.
- ◆ Le voltage indiqué sur l'appareil doit correspondre à celui du réseau électrique utilisé.
- ◆ Maintenir l'appareil éloigné de champs magnétiques élevés.
- ◆ Respecter les distances de sécurité minimum entre chaque appareil, entre l'appareil et le mur ainsi qu'au-dessus de l'appareil (min. 100mm)

2. CARACTÉRISTIQUES

L'appareil est conçu pour le chauffage et/ou l'agitation de liquides dans les collèges, laboratoires ou industries. Il n'est pas recommandé pour un usage domestique ou dans des atmosphères qui pourraient être dangereuses pour l'utilisateur ou l'appareil (voir chapitre 1).



Principales caractéristiques :

- La fibre de verre sans alcali et résistant à la chaleur a été utilisée comme matière isolante. La résistance, formée d'un fil en alliage nickel chrome est scellée dans une enveloppe isolante. Le fil est tissé à l'intérieur de la chambre hémisphérique de l'élément chauffant.
- Ce système de chauffage est avantageux car il présente une grande surface de chauffe, un réchauffement rapide, une absence de flamme, une homogénéité élevée de la température, un poids léger, une économie d'énergie, une plus grande sécurité et une réduction du risque de dommage causé au récipient en verre.
- Les appareils avec fonction agitation permettent un chauffage plus homogène du liquide, solution idéale pour les laboratoires et industries chimiques.
- Le réglage de la température est assuré par une technologie électronique avancée utilisant des composants en silice qui, ajoutés aux circuits de régulation de la vitesse, facilitent le contrôle et l'ajustement des fonctions chauffage et agitation.

3. VÉRIFICATION

1.3 Réception de l'appareil

Retire l'appareil de son emballage avec précaution et vérifiez qu'il n'y ait pas de dommages dus au transport. Dans le cas où cela se présenterait, contacter le distributeur fournisseur de l'appareil.



Note : Si l'appareil est endommagé, il ne doit pas être relié au réseau électrique

3.2 Liste des éléments standards

Les chauffe ballons Nahita Blue sont livrés avec les éléments suivants :

Chauffe ballon	1 pc
Câble de connexion	1 pc
Barreau magnétique	1 pc
Support tige	1 pc
Sonde de température (série 658)	1 pc
Manuel d'utilisation	1 pc

4. TEST DE MISE EN MARCHÉ

- ♦ Vérifier que le voltage indiqué sur l'appareil correspond bien à celui du réseau électrique utilisé.
- ♦ Vérifier que la prise de courant dispose bien d'une prise de terre.
- ♦ Vérifier que le/les boutons d'ajustement de l'appareil sont en position éteints.
- ♦ Verser le liquide à chauffer dans un récipient et, dans le cas d'une utilisation avec fonction agitation, ajouter le barreau magnétique dans le récipient.
- ♦ Placer le récipient dans la calotte chauffante.

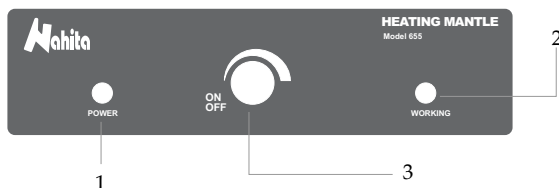


- ◆ Brancher le câble.
- ◆ Sélectionner la température de chauffe et l'appareil se met en marche.
- ◆ Pour les modèles avec agitation (séries 656 et 658), sélectionner la vitesse d'agitation.
- ◆ Surveiller le barreau magnétique et l'écran LED (série 658). Vérifier la température réelle sur l'écran LED (série 658).
- ◆ Arrêter les fonctions chauffage et agitation et débrancher l'appareil.
- ◆ Si toutes ces opérations se déroulent normalement et sans problème, l'appareil est prêt à fonctionner. Dans le cas contraire, si l'une des étapes ne se déroule pas correctement, l'appareil a subi des dégâts au cours du transport. Contacter alors le distributeur pour le support technique nécessaire.

5. PANNEAU DE CONTRÔLE

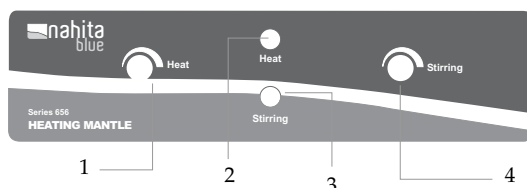
Série 655, Chauffe ballons NAHITA

1. Témoin d'allumage
2. Témoin fonctionnement
3. Sélecteur de température



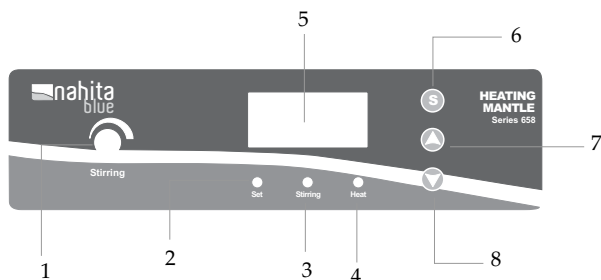
Série 656, chauffe ballons à agitation NAHITA-BLUE (réglage analogique)

1. Régulateur de temp.
2. Témoin de temp.
3. Témoin d'agitation
4. Régulateur d'agitation



Série 658, chauffe ballons à agitation NAHITA-BLUE (réglage numérique)

1. Régulateur d'agitation
2. Témoin mode réglage temp.
3. Témoin d'agitation
4. Témoin de chauffage
5. Écran de réglage de temp.
6. Mode réglage de température
7. Augmentation de paramètres
8. Diminution de paramètres



6. MODES DE TRAVAIL

6.1 Modèles analogiques

◆ Placer l'appareil sur une surface plane et stable et placer le récipient dans le chauffe ballon.

◆ Brancher l'appareil à la prise de courant.

Tourner le bouton de réglage de la température dans le sens des aiguilles d'une montre pour atteindre la température souhaitée. Le témoin lumineux correspondant s'allume.

Si l'appareil dispose de la fonction agitation (série 656), tourner le bouton de réglage de la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour atteindre la vitesse d'agitation souhaitée. Le témoin lumineux correspondant s'allume.


6.2 Modèle digital


1 Principales caractéristiques techniques

- ◆ Sonde de température Pt100
- ◆ Gamme de température ajustable de 0 à 370°C
- ◆ Gamme de mesure de température de -10 à 400°C
- ◆ Erreur de mesure de température <0.5%

2. Touches du panneau de contrôle

 Réglage de la température.

 Réduction de la valeur de la température.




 Augmentation de la valeur de la température.


3 Mode de fonctionnement

- ◆ Connecter la sonde de température Pt100 à la base de l'appareil.
- ◆ Brancher le chauffe ballon à la prise de courant et l'écran s'allumera automatiquement. Le paramètre Pr s'affiche. L'écran indique ensuite la valeur de la température réelle.

Attention : Si la dernière température programmée sur l'appareil est supérieure à la température ambiante, la fonction chauffage s'active alors automatiquement et le témoin lumineux correspondant s'allume.

◆ Réglage de la température :

- Appuyer sur  pour entrer dans le mode de réglage de la température. Le témoin lumineux du mode de réglage s'allume et l'écran affiche la température programmée. Pour modifier la valeur de la température, appuyer sur les touches  et .

- Appuyer de nouveau sur  pour sortir du mode de réglage et enregistrer la nouvelle valeur de température sélectionnée.

- Lorsque la température réelle est inférieure à la température programmée, le système de chauffe s'active automatiquement et le témoin lumineux correspondant s'allume.



◆ Réglage de la vitesse :

- Tourner le bouton de réglage de la vitesse dans le sens des aiguilles d'une montre pour atteindre la vitesse souhaitée. Le témoin lumineux de la fonction agitation s'allume.

◆ Mesure anormale de température :

- l'écran affiche « HHH », cela signifie que la sonde de température n'est pas correctement connectée à l'appareil ou qu'elle a une défaillance, que la température est au-delà de la plage de mesure de la sonde ou que le régulateur lui-même a un problème.

- Le système de chauffage de l'appareil s'arrête automatiquement. Vérifier alors s'il y a des dommages visibles sur la sonde de température et si elle est bien connectée.

7. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

<i>PROBLÈME</i>	<i>CAUSE</i>	<i>SOLUTION</i>
L'appareil ne s'allume pas	- Mauvaise connexion du câble - Dommages dans le circuit	- Brancher correctement le câble et la prise - Contacter le service technique Nahita
L'appareil ne chauffe pas	- Resistencia dañada	- Contacter le service technique de Nahita
Pas de contrôle de la température	- Panneau de contrôle endommagé	- Contacter le service technique de Nahita

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

◆ Un bon entretien permet de maintenir l'appareil en bon état et d'allonger sa durée de vie.

◆ S'assurer que pendant le nettoyage aucun liquide (eau ou détergent) ne s'écoule dans l'appareil.

Débrancher l'appareil pour le nettoyer.

Utiliser uniquement les produits suivants :

- Pour les colorants : Alcool isopropylique
- Pour les matériaux de constructions : Eau + Détergent / Alcool isopropylique
- Pour les cosmétiques : Eau + Détergent / Alcool isopropylique
- Pour les aliments : Eau + Détergent
- Pour les carburants : Eau + Détergent

◆ Utiliser des gants de protection pendant le nettoyage de l'appareil



- ◆ Avant d'utiliser une autre méthode de nettoyage ou de décontamination, contacter le distributeur pour éviter d'endommager l'appareil.
- ◆ Pour envoyer l'appareil en réparation, il est impératif de le nettoyer et de le désinfecter et d'utiliser l'emballage d'origine.
- ◆ Utiliser l'appareil dans une pièce propre et sèche et avec une température ambiante stable.

9. STOCKAGE ET TRANSPORT

Laisser l'appareil dans un endroit propre et sec avec une bonne aération et sans gaz corrosif.

Pendant le transport, éviter que l'appareil bouge et qu'il subisse des coups.

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<i>Référence</i>	<i>Vol. max</i>	<i>Vitesse max.</i>	<i>Temp. máx.</i>	<i>Puissance de chauffe</i>	<i>Voltage</i>
<i>Série 655, Régulation analogique</i>					
50655150	50 mL	-	370° C	100 W	220v/50hz
50655210	100 mL	-	370° C	100 W	220v/50hz
50655220	250 mL	-	370° C	150 W	220v/50hz
50655250	500 mL	-	370° C	250 W	220v/50hz
50655310	1000 mL	-	370° C	350 W	220v/50hz
50655320	2000 mL	-	370° C	450 W	220v/50hz
50655330	3000 mL	-	370° C	550 W	220v/50hz
50655250	5000 mL	-	370° C	650 W	220v/50hz
<i>Série 656, Régulation analogique avec agitation</i>					
50656210	100 mL	1400 rpm	370° C	100 W	220v/50hz
50656220	250 mL	1400 rpm	370° C	150 W	220v/50hz
50656250	500 mL	1400 rpm	370° C	250 W	220v/50hz
50656310	1000 mL	1400 rpm	370° C	350 W	220v/50hz
<i>Série 658, Régulation digitale avec agitation</i>					
50658220	250 mL	1400 rpm	370° C	150 W	220v/50hz
50658250	500 mL	1400 rpm	370° C	250 W	220v/50hz
50658310	1000 mL	1400 rpm	370° C	350 W	220v/50hz
50658320	2000 mL	1400 rpm	370° C	450 W	220v/50hz



11. CONDITIONS DE TRAVAIL

Température ambiante : 5-40°C

Humidité ambiante : $\leq 90\%$

Voltage : 220V $\pm 10\%$, 50 ± 1 Hz

INSTRUCTIONS POUR LA PROTECTION DU ENVIRONNEMENT



Ne jette pas cet équipement à la poubelle commune quand ce termine le cycle de vie; il faut le porter dans un point de ramassage sélectif pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Ne contienne pas des éléments dangereux et toxiques pour l'homme, mais une élimination inadéquate peut contaminer l'environnement. Les matériaux sont recyclables comme s'indique dans le marquage. Quand on recycle matériaux ou avec autres façons de réutilisation d'appareils vieux, vous étiez faisant une contribution important à la protection de l'environnement.

S'il vous plaît, il faut faire le contact avec l'administration de votre communauté pour demander les points de recyclage.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE
CE DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

El fabricante | The manufacturer | Le fournisseur:

AUXILAB, S.L.

Declara que el equipo | Declare that the equipment | Declare que l'appareil:

MANTAS CALEFACTORAS NAHITA | NAHITA HEATING MANTLES | CHAUFFE BALLONS NAHITA

MANTAS CALEFACTORAS CON AGITACIÓN NAHITA-BLUE | NAHITA-BLUE HEATING MANTLES WITH STIRRING

Código | Code | Code: 50655210, 50655220, 50655250, 50655310, 50655320, 50655330, 50655350.

50656210, 50656220, 50656250, 50656310.

50658220, 50658250, 50658310, 50658320.

Series | Series | Séries: 655, 656, 658

Cumple las siguientes directivas | Meet the following directives | Accomplit les directives suivantes:

73/23/CE | Directiva de seguridad eléctrica
Directive for electrical safety
Directive de sécurité électrique

89/336/CE | Directiva de Compatibilidad electromagnética (CEM)
Directive for electromagnetic compatibilit y (EMC)
Directive de compatibilité electromagnétique (CEM)

Cumple las siguientes Normas: | Meet the following Standars | Accomplit les normes suivantes:

EN 61326 | Material elé ctrico para medida control y uso en laboratorio. Requisitos de compatibilidad electromagnética (CEM).
Electrical equipment for measurement, control and laboratory use. EMC requirements.
Matériel électriques de mesure, de commande et de laboratoire. Prescriptions relatives à la CEM.

EN 61010-1 | Requisitos de seguridad de equipos eléctricos de medida, control y uso en laboratorio. Parte 1: Requisitos generales.
Safety requirements for electrical equipments for measurement, control and laboratory use. Part 1: General requirements.
Règles de sécurité pour appareils électriques de mesurage, de régulation et de laboratoire. Partie 1: Prescriptions générales.

EN 61010-2-010 | Requisitos particulares para equipos de laboratorio utilizados para el calentamiento de materiales.
Particular requirements for laboratory equipment for the heating of materials.
Prescriptions particulières pour appareils de laboratoires utilisés por l'échauffement des matières.

Fdo: Alfonso Ainciburu Sanz
DIRECTOR | GERENTE



BERIAIN a 10 de FEBRERO de 2013